

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
BLOKADA ROWEROWA, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
BICYCLE LOCK, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
FAHRRADSCHLOSS, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
ZÁMEK NA KOLO, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
ANTIVOL POUR VÉLO, SYMBOLE : 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
BLOCCO PER BICICLETTA, SIMBOLO: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
CANDADO PARA BICICLETA, SÍMBOLO: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
FIETSSLOT, SYMBOOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
CYKELLÅS, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
LACĂȚ PENTRU BICICLEȚĂ, SIMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CADEADO DE BICICLETA, SÍMBOLO: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
КАТИНАР ЗА ВЕЛОСИПЕД, СИМВОЛ: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
KERÉKPÁRZÁR, SZIMBÓLUM: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
CYKELLÅS, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
ZÁMOK NA BICYKEL, SYMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PYÖRÄN LUKKO, SIMBOLO: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
DVIRAČIO UŽRAKTAS, SIMBOLIS: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
VELOSIPĒDA SLĒDZENE, SIMBOLS: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
JALGRATTA LUKK, SÜMBOOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
KLJUČAVNICA ZA KOLO, SIMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GLAS ROTHAR, SIMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
LOKK GHAR-ROTA, SIMBOLU: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
LOKOT ZA BICIKL, SIMBOL: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ВЕЛОЗАМОК, СИМВОЛ: 14362 EAN/GTIN: 5907451330975

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Zamknięcie rowerowe to niezwykle zabezpieczenie do ochrony roweru, motoru, zamknięcie bramy, furtki itp. Łańcuch wykonany ze stali nierdzewnej pokryty materiałem odporny na działania atmosferyczne i zabezpieczający przed dodatkowym porysowaniem. W zestawie znajdują się dwa kluczyki. Długość łańcucha ok 80cm. Doskonale sprawdza się przy zamknięciach krat, bram, itd. Niezastąpiony przy zabezpieczaniu różnego rodzaju rzeczy w miejscach o podwyższonym ryzyku kradzieży.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Unikaj używania detergentów lub materiałów ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Przechowuj urządzenie w miejscu wolnym od wilgoci, kurzu i skrajnych temperatur, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.
- Regularnie czyść zamek i zewnętrzną osłonę łańcucha.
- W przypadku intensywnego użytkowania (deszcz, śnieg, błoto), susz i smaruj zamek częściej.
- Unikaj przechowywania łańcucha w zawilgoconym miejscu. Może to prowadzić do korozji zamka lub rdzy łańcucha.
- Nie stosuj łańcucha do celów innych niż zabezpieczenie mienia.
- Nie próbuj modyfikować zamka ani demontować osłony.
- Uważaj na ostre zakończenia metalowych elementów – mogą przeciąć materiał lub skórę.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Łańcuch ze stali nierdzewnej
- Duża wytrzymałość
- Zamek mosiężny
- Odporne na warunki atmosferyczne
- Długość blokady: 80cm
- Kluczyk: 2x

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz

krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The bicycle lock is an extraordinary protection for protecting a bicycle, motorbike, closing a gate, wicket, etc. The chain is made of stainless steel covered with a material resistant to weather conditions and protects against additional scratching. The set includes two keys. The length of the chain is approx. 80 cm. It works perfectly when closing grates, gates, etc. Irreplaceable when securing various types of things in places with an increased risk of theft.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Use a soft, dry or slightly damp cloth to clean the product. Avoid using detergents or abrasive materials that may damage the surface.
- Store your device in a place free from moisture, dust and extreme temperatures if not in use for an extended period of time.
- Keep the product out of the reach of children to avoid accidental damage.
- Clean the lock and outer chain cover regularly.
- In case of intensive use (rain, snow, mud), dry and lubricate the zipper more often.
- Avoid storing the chain in a damp place. This can lead to corrosion of the lock or rust of the chain.
- Do not use the chain for any purpose other than securing property.
- Do not attempt to modify the lock or disassemble the cover.
- Be careful of sharp metal ends – they can cut fabric or skin.
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Stainless steel chain
- High durability
- Brass lock
- Resistant to weather conditions
- Lock length: 80cm
- Key: 2x

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Das Fahrradschloss ist ein hervorragender Schutz für Fahrräder, Motorräder, Tore, Pforten usw. Die Kette besteht aus rostfreiem Stahl, der mit einem witterungsbeständigen Material überzogen ist und vor Kratzern schützt. Das Set enthält zwei Schlüssel. Die Kettenlänge beträgt ca. 80 cm. Es eignet sich perfekt zum Schließen von Gittern, Toren usw. Unersetzlich für die Sicherung verschiedener Gegenstände an Orten mit erhöhtem Diebstahlrisiko.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln, da diese die Oberfläche beschädigen können.
- Bewahren Sie Ihr Gerät bei längerer Nichtverwendung an einem Ort auf, der frei von Feuchtigkeit, Staub und extremen Temperaturen ist.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Schäden zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Schloss und die äußere Kettenabdeckung regelmäßig.
- Bei intensiver Beanspruchung (Regen, Schnee, Schlamm) den Reißverschluss öfter trocknen und schmieren.
- Vermeiden Sie die Lagerung der Kette an einem feuchten Ort. Dies kann zu Korrosion des Schlosses oder Rost an der Kette führen.
- Verwenden Sie die Kette ausschließlich zum Sichern von Eigentum.
- Versuchen Sie nicht, das Schloss zu verändern oder die Abdeckung zu demontieren.
- Seien Sie vorsichtig mit scharfen Metallenden – sie können Stoff oder Haut schneiden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickengefahr)
- Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt liegen. Kinder könnten damit spielen, was gefährlich sein kann.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß

3. TECHNISCHE DATEN

- Edelstahlkette
- Hohe Haltbarkeit
- Messingschloss
- Beständig gegen Witterungseinflüsse
- Schlosslänge: 80cm
- Schlüssel: 2x

Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial ist bei einer von den örtlichen Behörden eingerichteten Abfallentsorgungsstelle abzugeben.

Informationen zu den Recyclingmöglichkeiten des Altprodukts erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Zámek na kolo je mimořádnou ochranou pro ochranu jízdního kola, motorky, zavírání brány, branky atd. Řetěz je vyroben z nerezové oceli potažené materiálem odolným vůči povětrnostním vlivům a chrání před dalším poškrábáním. Sada obsahuje dva klíče. Délka řetězu je cca 80 cm. Funguje perfektně při zavírání mříží, bran atd. Nenahraditelný při zajišťování různých druhů věcí v místech se zvýšeným rizikem krádeže.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze.
- K čištění výrobku používejte měkký, suchý nebo mírně vlhký hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní materiály, které by mohly poškodit povrch.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, skladujte jej na místě chráněném před vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, abyste předešli jeho náhodnému poškození.
- Pravidelně čistěte zámek a vnější kryt řetězu.
- V případě intenzivního používání (déšť, sníh, bláto) zip častěji sušte a promazávejte.
- Neskladujte řetěz na vlhkém místě. Může to vést ke korozi zámku nebo k rezavění řetězu.
- Nepoužívejte řetěz k žádnému jinému účelu než k zajištění majetku.
- Nepokoušejte se zámek upravovat ani rozebírat kryt.
- Dávejte si pozor na ostré kovové konce – mohou pořezat látku nebo kůži.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny a rozpouštědly.
- Uchovávejte fóliový obal výrobku mimo dosah dětí (nebezpečí udušení).
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti by si s nimi mohly začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Vždy používejte výrobek k určenému účelu

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Řetěz z nerezové oceli
- Vysoká odolnost
- Mosazný zámek
- Odolné vůči povětrnostním podmínkám
- Délka zámku: 80 cm
- Klíč: 2x

TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním sběrném dvoře.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo určené místními úřady pro sběr odpadu. Informace o možnostech recyklace použitého výrobku poskytne místní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Cet antivol est une protection exceptionnelle pour protéger un vélo, une moto, un portail, un portillon, etc. La chaîne est en acier inoxydable, recouverte d'un matériau résistant aux intempéries et aux rayures. Le kit comprend deux clés. La chaîne mesure environ 80 cm de long. Idéal pour fermer des grilles, des portails, etc., il est indispensable pour sécuriser divers objets dans des endroits à risque de vol élevé.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide pour nettoyer le produit. Évitez d'utiliser des détergents ou des matériaux abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Rangez votre appareil dans un endroit à l'abri de l'humidité, de la poussière et des températures extrêmes s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter tout dommage accidentel.
- Nettoyez régulièrement le cadenas et le couvercle extérieur de la chaîne.
- En cas d'utilisation intensive (pluie, neige, boue), séchez et lubrifiez la fermeture éclair plus souvent.
- Évitez de stocker la chaîne dans un endroit humide. Cela pourrait entraîner la corrosion du cadenas ou la rouille de la chaîne.
- N'utilisez pas la chaîne à d'autres fins que la sécurisation de biens.
- N'essayez pas de modifier la serrure ou de démonter le couvercle.
- Faites attention aux extrémités métalliques tranchantes : elles peuvent couper le tissu ou la peau.
- Protéger le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables, des solvants.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne soient pas laissés sans surveillance. Les enfants pourraient commencer à jouer avec, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Utilisez toujours le produit comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- chaîne en acier inoxydable
- Haute durabilité
- Serrure en laiton
- Résistant aux conditions météorologiques
- Longueur du cadenas : 80 cm
- Clé : 2x

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Les informations sur les possibilités de recyclage des produits usagés sont fournies par les services municipaux. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Il répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il lucchetto per bicicletta è una protezione straordinaria per proteggere biciclette, motociclette, cancelli, ecc. La catena è realizzata in acciaio inossidabile rivestito con un materiale resistente alle intemperie e protegge da ulteriori graffi. Il set include due chiavi. La lunghezza della catena è di circa 80 cm. Funziona perfettamente per chiudere grate, cancelli, ecc. Insostituibile per proteggere vari tipi di oggetti in luoghi ad alto rischio di furto.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di detergenti o materiali abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Se non lo utilizzi per un lungo periodo, conserva il dispositivo in un luogo al riparo da umidità, polvere e temperature estreme.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare danni accidentali.
- Pulire regolarmente il lucchetto e la copertura esterna della catena.
- In caso di utilizzo intenso (pioggia, neve, fango), asciugare e lubrificare la cerniera più spesso.
- Evitare di riporre la catena in un luogo umido. Ciò può causare la corrosione del lucchetto o la formazione di ruggine sulla catena.
- Non utilizzare la catena per scopi diversi dalla messa in sicurezza della proprietà.
- Non tentare di modificare la serratura o di smontare il coperchio.
- Fare attenzione alle estremità metalliche taglienti: potrebbero tagliare tessuti o pelle.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la confezione in alluminio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Assicuratevi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Utilizzare sempre il prodotto come previsto

3. DATI TECNICI

- Catena in acciaio inossidabile
- Alta durabilità
- Serratura in ottone
- Resistente alle intemperie
- Lunghezza della serratura: 80 cm
- Chiave: 2x

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Informazioni sulle possibilità di riciclaggio del prodotto usato sono fornite dall'ufficio locale o comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza di dispositivi e prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El candado para bicicleta es una protección excepcional para bicicletas, motos, puertas, portones, etc. La cadena está hecha de acero inoxidable recubierta de un material resistente a la intemperie y protege contra araños. El juego incluye dos llaves. La cadena tiene una longitud aproximada de 80 cm. Funciona a la perfección para cerrar rejas, portones, etc. Es indispensable para asegurar diversos objetos en lugares con alto riesgo de robo.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo para limpiar el producto. Evite el uso de detergentes o materiales abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Guarde su dispositivo en un lugar libre de humedad, polvo y temperaturas extremas si no lo utiliza durante un período prolongado.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar daños accidentales.
- Limpie periódicamente la cerradura y la cubierta exterior de la cadena.
- En caso de uso intensivo (lluvia, nieve, barro), secar y lubricar la cremallera con más frecuencia.
- Evite guardar la cadena en un lugar húmedo. Esto puede provocar corrosión en el candado u oxidación de la cadena.
- No utilice la cadena para ningún otro fin que no sea el de asegurar la propiedad.
- No intente modificar la cerradura ni desmontar la cubierta.
- Tenga cuidado con las puntas metálicas afiladas: pueden cortar la tela o la piel.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Mantenga el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Utilice siempre el producto según lo previsto

3. DATOS TÉCNICOS

- Cadena de acero inoxidable
- Alta durabilidad
- Cerradura de latón
- Resistente a las condiciones climáticas
- Longitud de la cerradura: 80cm
- Clave: 2x

C. CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La oficina local o municipal proporciona información sobre las posibilidades de reciclaje del producto usado. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Het fietsslot is een uitstekende bescherming voor het beveiligen van een fiets, motor, hek, loopplank, enz. De ketting is gemaakt van roestvrij staal en bekleed met een weerbestendig materiaal dat extra krassen voorkomt. De set bevat twee sleutels. De lengte van de ketting is ca. 80 cm. Hij werkt perfect bij het sluiten van roosters, hekken, enz. Onmisbaar bij het beveiligen van diverse zaken op plaatsen met een verhoogd diefstalrisico.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Gebruik een zachte, droge of lichtvochtige doek om het product schoon te maken. Vermijd het gebruik van schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Bewaar uw apparaat op een plaats die vrij is van vocht, stof en extreme temperaturen als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Houd het product buiten bereik van kinderen om onbedoelde schade te voorkomen.
- Maak het slot en de buitenste kettingkast regelmatig schoon.
- Bij intensief gebruik (regen, sneeuw, modder) de rits vaker drogen en smeren.
- Bewaar de ketting niet op een vochtige plaats. Dit kan leiden tot corrosie van het slot of roest van de ketting.
- Gebruik de ketting uitsluitend voor het beveiligen van eigendommen.
- Probeer niet het slot te wijzigen of de afdekking te demonteren.
- Wees voorzichtig met scherpe metalen uiteinden: deze kunnen stof of huid snijden.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd wordt achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Roestvrijstalen ketting
- Hoge duurzaamheid
- Messing slot
- Bestand tegen weersomstandigheden
- Lengte slot: 80 cm
- Sleutel: 2x

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij een door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingspunt. Informatie over de mogelijkheden voor recycling van het gebruikte product wordt verstrekt door de lokale of gemeentelijke overheid. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen met betrekking tot de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

1. ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ANORDNINGEN

Cykellåset är ett extraordinärt skydd för att skydda cykel, motorcykel, stänga grindar, gånggrindar etc. Kedjan är tillverkad av rostfritt stål och täckt med ett material som är väderbeständigt och skyddar mot ytterligare repor. Satsen innehåller två nycklar. Kedjans längd är ca 80 cm. Den fungerar perfekt vid stängning av galler, grindar etc. Oumbärlig vid säkrande av olika typer av saker på platser med ökad stöldrisk.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs noggrant igenom denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Använd en mjuk, torr eller lätt fuktig trasa för att rengöra produkten. Undvik att använda rengöringsmedel eller slipande material som kan skada ytan.
- Förvara enheten på en plats fri från fukt, damm och extrema temperaturer om den inte används under en längre tid.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn för att undvika oavsiktliga skador.
- Rengör låset och det yttre kedjeskyddet regelbundet.
- Vid intensiv användning (regn, snö, lera), torka och smörj blixtlåset oftare.
- Undvik att förvara kedjan på en fuktig plats. Detta kan leda till korrosion av låset eller rost på kedjan.
- Använd inte kedjan för något annat ändamål än att säkra egendom.
- Försök inte att modifiera låset eller ta isär locket.
- Var försiktig med vassa metalländar – de kan skära tyg eller hud.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser och lösningsmedel.
- Förvara produktens folieförpackning utom räckhåll för barn (kvävningsrisk)
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan uppsikt. Barn kan börja leka med det, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd alltid produkten som avsedd

3. TEKNISKA DATA

- Kedja i rostfritt stål
- Hög hållbarhet
- Mässingslås
- Resistent mot väderförhållanden
- Låslängd: 80 cm
- Nyckel: 2x

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING



Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en av lokala myndigheter utsedd återvinningsstation. Information om möjligheterna att återvinna den använda produkten tillhandahålls av det lokala eller kommunala kontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η κλειδαριά ποδηλάτου αποτελεί εξαιρετική προστασία για την προστασία ποδηλάτου, μοτοσικλέτας, το κλείσιμο πύλης, πύλης κ.λπ. Η αλυσίδα είναι κατασκευασμένη από ανοξείδωτο ατσάλι με επένδυση από υλικό ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες και προστατεύει από πρόσθετες γρατζουνιές. Το σετ περιλαμβάνει δύο κλειδιά. Το μήκος της αλυσίδας είναι περίπου 80 εκ. Λειτουργεί τέλεια κατά το κλείσιμο σχαρών, πυλών κ.λπ. Αναντικατάστατη κατά την ασφάλιση διαφόρων ειδών αντικειμένων σε μέρη με αυξημένο κίνδυνο κλοπής.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για να καθαρίσετε το προϊόν. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή λειαντικών υλικών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σας σε μέρος μακριά από υγρασία, σκόνη και ακραίες θερμοκρασίες, εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τυχαία ζημιά.
- Καθαρίζετε τακτικά την κλειδαριά και το εξωτερικό κάλυμμα της αλυσίδας.
- Σε περίπτωση εντατικής χρήσης (βροχή, χιόνι, λάσπη), στεγνώστε και λιπαίνετε το φερμουάρ πιο συχνά.
- Αποφύγετε την αποθήκευση της αλυσίδας σε υγρό μέρος. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση της κλειδαριάς ή σκουριά της αλυσίδας.
- Μην χρησιμοποιείτε την αλυσίδα για κανέναν άλλο σκοπό εκτός από την ασφάλιση περιουσίας.
- Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε την κλειδαριά ή να αποσυναρμολογήσετε το κάλυμμα.
- Να είστε προσεκτικοί με τις αιχμηρές μεταλλικές άκρες - μπορούν να κόψουν ύφασμα ή δέρμα.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Κρατήστε τη συσκευασία αλουμινίου του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Αλυσίδα από ανοξείδωτο ατσάλι
- Υψηλή ανθεκτικότητα
- Κλειδαριά από ορείχαλκο
- Ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες
- Μήκος κλειδαριάς: 80 εκ.
- Κλειδί: 2x

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε σημείο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες ανακύκλωσης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από την τοπική ή δημοτική αρχή. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

1. APLICAREA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Lăcățul pentru bicicletă este o protecție extraordinară pentru protejarea unei biciclete, motociclete, închiderea unei porți, a unui portii etc. Lanțul este fabricat din oțel inoxidabil acoperit cu un material rezistent la intemperii și protejează împotriva zgârieturilor suplimentare. Setul include două chei. Lungimea lanțului este de aproximativ 80 cm. Funcționează perfect la închiderea grătarelor, porților etc. Este de neînlocuit atunci când securizează diverse tipuri de lucruri în locuri cu risc crescut de furt.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Folosiți o lavetă moale, uscată sau ușor umedă pentru curățarea produsului. Evitați utilizarea detergenților sau a materialelor abrazive care pot deteriora suprafața.
- Depozitați dispozitivul într-un loc ferit de umiditate, praf și temperaturi extreme dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor pentru a evita deteriorarea accidentală.
- Curățați în mod regulat încuietoria și capacul exterior al lanțului.
- În caz de utilizare intensă (ploaie, zăpadă, noroi), uscați și lubrifiați fermoarul mai des.
- Evitați depozitarea lanțului într-un loc umed. Acest lucru poate duce la coroziunea încuietorii sau la ruginirea lanțului.
- Nu utilizați lanțul în niciun alt scop decât pentru asigurarea bunurilor.
- Nu încercați să modificați încuietoria sau să dezamblați capacul.
- Atenție la capetele metalice ascuțite – pot tăia materialul sau pielea.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor ambalajul din folie al produsului (risc de sufocare)
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației

3. DATE TEHNICE

- Lanț din oțel inoxidabil
- Durabilitate ridicată
- Încuietore din alamă
- Rezistent la condițiile meteorologice
- Lungimea încuietorii: 80 cm
- Cheie: 2x

SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE



Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informații privind posibilitățile de reciclare a produsului folosit sunt furnizate de către oficiul local sau municipal. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O cadeado para bicicleta é uma proteção extraordinária para proteger bicicletas, motos, fechar portões, portões, etc. A corrente é feita de aço inoxidável revestida com um material resistente às intempéries e protege contra arranhões adicionais. O conjunto inclui duas chaves. O comprimento da corrente é de aproximadamente 80 cm. Funciona perfeitamente para fechar grades, portões, etc. Insostituível para proteger diversos tipos de objetos em locais com alto risco de roubo.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Use um pano macio, seco ou levemente úmido para limpar o produto. Evite usar detergentes ou materiais abrasivos que possam danificar a superfície.
- Guarde o dispositivo em um local livre de umidade, poeira e temperaturas extremas se não for utilizá-lo por um longo período.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças para evitar danos acidentais.
- Limpe a fechadura e a tampa externa da corrente regularmente.
- Em caso de uso intensivo (chuva, neve, lama), seque e lubrifique o zíper com mais frequência.
- Evite guardar a corrente em locais úmidos. Isso pode causar corrosão da fechadura ou ferrugem na corrente.
- Não utilize a corrente para nenhuma outra finalidade além de proteger a propriedade.
- Não tente modificar a fechadura ou desmontar a tampa.
- Tenha cuidado com pontas de metal afiadas – elas podem cortar tecido ou pele.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe de crianças (risco de sufocamento)
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. Crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- Use sempre o produto conforme as instruções

3. DADOS TÉCNICOS

- Corrente de aço inoxidável
- Alta durabilidade
- Fechadura de latão
- Resistente às condições climáticas
- Comprimento da fechadura: 80 cm
- Chave: 2x

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue em um ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de reciclagem do produto usado são fornecidas pelo escritório local ou municipal. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Катинарът за велосипед е изключителна защита за предпазване на велосипед, мотоциклет, затваряне на порта, калитка и др. Веригата е изработена от неръждаема стомана, покрита с материал, устойчив на атмосферни условия и предпазва от допълнително надраскване. Комплектът включва два ключа. Дължината на веригата е приблизително 80 см. Работи перфектно при затваряне на решетки, порти и др. Незаменима при обезопасяване на различни видове вещи на места с повишен риск от кражба.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство за употреба.
- Използвайте мека, суха или леко влажна кърпа за почистване на продукта. Избягвайте употребата на препарати или абразивни материали, които могат да повредят повърхността.
- Съхранявайте устройството си на място, защитено от влага, прах и екстремни температури, ако не го използвате за продължителен период от време.
- Дръжте продукта далеч от деца, за да избегнете случайни повреди.
- Почиствайте редовно ключалката и външния капак на веригата.
- В случай на интензивна употреба (дъжд, сняг, кал), подсушавайте и смазвайте ципа по-често.
- Избягвайте съхранението на веригата на влажно място. Това може да доведе до корозия на ключалката или ръжда на веригата.
- Не използвайте веригата за никакви други цели, освен за обезопасяване на имущество.
- Не се опитвайте да модифицирате ключалката или да разглобявате капака.
- Внимавайте с острите метални краища – те могат да порежат плат или кожа.
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиото на продукта далеч от деца (риск от задушаване).
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да играят с продукта.
- Винаги използвайте продукта по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Верига от неръждаема стомана
- Висока издръжливост
- Месингова ключалка
- Устойчив на атмосферни условия
- Дължина на ключалката: 80 см
- Ключ: 2х

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават в пункт за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за рециклиране на използвания продукт се предоставя от местната или градската служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

1. AZ ESZKÖZ ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A kerékpárzár rendkívüli védelmet nyújt kerékpár, motorkerékpár, kapu, kiskapu stb. zárására. A lánc rozsdamentes acélból készült, időjárásálló anyaggal bevonva, és véd a további karcoktól. A készlet két kulcsot tartalmaz. A lánc hossza kb. 80 cm. Tökéletesen működik rácsok, kapuk stb. zárásakor. Pótolhatatlan különféle dolgok biztosításakor olyan helyeken, ahol fokozott a lopásveszély.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A termék tisztításához puha, száraz vagy enyhén nedves ruhát használjon. Kerülje a mosószerek vagy súrolószerek használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tárolja nedvességtől, portól és szélsőséges hőmérsékletektől mentes helyen.
- A véletlen sérülések elkerülése érdekében tartsa a terméket gyermekektől elzárva.
- Rendszeresen tisztítsa a zárat és a külső láncburkolatot.
- Intenzív használat (eső, hó, sár) esetén gyakrabban szárítsa és kenje meg a cipzárt.
- Kerülje a lánc nedves helyen való tárolását. Ez a zár korróziójához vagy a lánc rozsdásodásához vezethet.
- A láncot ne használja semmilyen más célra, mint a tulajdon biztosítására.
- Ne próbálja meg módosítani a zárat, vagy szétszerelni a fedelet.
- Vigyázz az éles fém végekkel – megvágthatják az anyagot vagy a bőrt.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék fóliacsomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagokat ne hagyja felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket

3. MŰSZAKI ADATOK

- Rozsdamentes acél lánc
- Nagy tartósság
- Sárgaréz zár
- Ellenáll az időjárási viszonyoknak
- Zár hossza: 80 cm
- Kulcs: 2x

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzatok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék újrahasznosítási lehetőségeiről a helyi vagy városi hivatal ad felvilágosítást. Ez a termék megfelel a rá vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Cykellåsen er en ekstraordinær beskyttelse til at beskytte en cykel, motorcykel, lukke en port, låge osv. Kæden er lavet af rustfrit stål dækket af et materiale, der er modstandsdygtigt over for vejrforhold og beskytter mod yderligere ridser. Sættet indeholder to nøgler. Kædens længde er ca. 80 cm. Den fungerer perfekt til lukning af gitre, låger osv. Uundværlig til sikring af forskellige typer ting på steder med øget risiko for tyveri.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs venligst denne brugsanvisning omhyggeligt, inden produktet tages i brug.
- Brug en blød, tør eller let fugtig klud til at rengøre produktet. Undgå at bruge rengøringsmidler eller slibende materialer, der kan beskadige overfladen.
- Opbevar din enhed et sted fri for fugt, støv og ekstreme temperaturer, hvis den ikke er i brug i længere tid.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn for at undgå utilsigtet skade.
- Rengør låsen og den ydre kædeafdækning regelmæssigt.
- Ved intensiv brug (regn, sne, mudder), tør og smør lynlåsen oftere.
- Undgå at opbevare kæden et fugtigt sted. Dette kan føre til korrosion af låsen eller rust på kæden.
- Brug ikke kæden til andre formål end at sikre ejendom.
- Forsøg ikke at ændre låsen eller skille dækslet ad.
- Pas på skarpe metalender – de kan skære i stof eller hud.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser og opløsningsmidler.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (kvælningsrisiko)
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Brug altid produktet som tilsigtet

3. TEKNISKE DATA

- Kæde i rustfrit stål
- Høj holdbarhed
- Messinglås
- Modstandsdygtig over for vejrforhold
- Låselængde: 80 cm
- Nøgle: 2x

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballage skal afleveres til en genbrugsstation udpeget af de lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for genbrug af det brugte produkt gives af den lokale eller kommunale afdeling. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

Vážení pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. POUŽITIE A POPIS ZARIADENIA

Zámok na bicykel je mimoriadnou ochranou na ochranu bicykla, motorky, zatváranie brány, bránky a pod. Ret'az je vyrobená z nehrdzavejúcej ocele potiahnutej materiálom odolným voči poveternostným podmienkam a chráni pred dodatočným poškriabaním. Sada obsahuje dva kľúče. Dĺžka ret'aze je cca 80 cm. Funguje perfektne pri zatváraní mreží, brán a pod. Nenahradiťelný pri zabezpečovaní rôznych typov vecí na miestach so zvýšeným rizikom krádeže.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na použitie.
- Na čistenie výrobku používajte mäkkú, suchú alebo mierne vlhkú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani abrazívne materiály, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, skladujte ho na mieste bez vlhkosti, prachu a extrémnych teplôt.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli náhodnému poškodeniu.
- Pravidelne čistite zámok a vonkajší kryt ret'aze.
- V prípade intenzívneho používania (dážď, sneh, blato) zips častejšie vysušujte a namažte.
- Neskladujte ret'az na vlhkom mieste. Môže to viesť ku korózii zámku alebo hrdzaveniu ret'aze.
- Nepoužívajte ret'az na žiadny iný účel ako na zabezpečenie majetku.
- Nepokúšajte sa upravovať zámok ani rozoberať kryt.
- Dávajte si pozor na ostré kovové konce – môžu porezať látku alebo pokožku.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi a rozpúšťadlami.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía).
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Výrobok vždy používajte podľa jeho určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Ret'az z nehrdzavejúcej ocele
- Vysoká odolnosť
- Mosadzný zámok
- Odolné voči poveternostným podmienkam
- Dĺžka zámku: 80 cm
- Kľúč: 2x

TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach recyklácie použitého výrobku poskytuje miestny alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhemmää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

1. LAITTEEN KÄYTTÖ JA KUVAUS

Polkupyörän lukko on erinomainen suoja polkupyörän, moottoripyörän, portin, portin jne. sulkemiseen. Ketju on valmistettu ruostumattomasta teräksestä, joka on päällystetty säänkestävällä materiaalilla ja suojaa lisänaarmuilta. Sarja sisältää kaksi avainta. Ketjun pituus on noin 80 cm. Se toimii täydellisesti ritalöiden, porttien jne. sulkemisessa. Korvaamaton erilaisten tavaroiden suojaamisessa paikoissa, joissa on lisääntynyt varkausriski.

2. TURVAOHJEET

- Ennen tuotteen käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Puhdista tuote pehmeällä, kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Vältä pesuaineiden tai hankaavien materiaalien käyttöä, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Säilytä laitetta paikassa, joka on suojassa kosteudelta, pölyltä ja äärimmäisiltä lämpötiloilta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta vahingossa tapahtuvien vaurioiden välttämiseksi.
- Puhdista lukko ja ketjun ulkosuojus säännöllisesti.
- Kovassa käytössä (sade, lumi, muta) vetoketju on kuivattava ja voideltava useammin.
- Vältä ketjun säilyttämistä kosteassa paikassa. Se voi johtaa lukon korroosioon tai ketjun ruostumiseen.
- Älä käytä ketjua mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin omaisuuden kiinnittämiseen.
- Älä yritä muokata lukkoa tai purkaa kantta.
- Varo teräviä metallisia päitä – ne voivat viiltää kangasta tai ihoa.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilta.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukehtumisvaara)
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Ruostumattomasta teräksestä valmistettu ketju
- Korkea kestävyys
- Messinkilukko
- Kestää sääolosuhteita
- Lukon pituus: 80 cm
- Avain: 2x

VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen kierrätysmahdollisuuksista antaa paikallis- tai kaupunginvirasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

1. ĮRENGINIO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Dviračio spyna – tai ypatinga apsauga dviračiui, motociklui, vartams, varteliams ir kt. uždaryti. Grandinė pagaminta iš nerūdijančio plieno, padengto oro sąlygoms atsparia medžiaga, apsaugančia nuo papildomų įbrėžimų. Komplekte yra du raktai. Grandinės ilgis yra apie 80 cm. Ji puikiai tinka uždarančioms grotelėms, vartams ir kt. Nepažeidžiama apsaugant įvairius daiktus vietose, kur yra padidėjusi vagystės rizika.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Gaminį valyti naudokite minkštą, sausą arba šiek tiek drėgną šluostę. Venkite naudoti ploviklių ar abrazyvinių medžiagų, kurios gali pažeisti paviršių.
- Jei ilgesnį laiką nenaudosite įrenginio, laikykite jį vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės, dulkių ir ekstremalių temperatūrų.
- Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte atsitiktinio sugadinimo.
- Reguliariai valykite spyną ir išorinį grandinės dangtelį.
- Intensyviai naudojant (lyjant, snigiant, purvui), užtrauktuką dažniau išdžiovinkite ir sutepkite.
- Nelaikykite grandinės drėgnoje vietoje. Tai gali sukelti užrakto koroziją arba grandinės rūdijimą.
- Nenaudokite grandinės jokiems kitiems tikslams, išskyrus turto tvirtinimą.
- Nebandykite modifikuoti spynos ar ardyti dangtelio.
- Saugokitės aštrių metalinių galų – jie gali įpjauti audinį ar odą.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus).
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jomis žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Nerūdijančio plieno grandinė
- Didelis patvarumas
- Žalvarinė spyna
- Atsparus oro sąlygoms
- Užrakto ilgis: 80 cm
- Raktas: 2x

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio perdirbimo galimybes teikia vietos arba miesto administracija. Šis gaminys atitinka jam taikomus atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. IERĪCES LIETOJUMS UN APRAKSTS

Velosipēda slēdzene ir ārkārtējs līdzeklis velosipēda, motocikla aizsardzībai, vārtu, vārtiņu u. c. aizvēršanai. Ķēde ir izgatavota no nerūsējošā tērauda, kas pārklāta ar materiālu, kas ir izturīgs pret laikapstākļiem un pasargā no papildu skrāpējumiem. Komplektā ietilpst divas atslēgas. Ķēdes garums ir aptuveni 80 cm. Tā lieliski darbojas, aizverot restes, vārtus u. c. Neaizvietošana, nostiprinot dažāda veida lietas vietās ar paaugstinātu zādzību risku.

2. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu vai viegli mitru drānu. Izvairieties no mazgāšanas līdzekļu vai abrazīvu materiālu lietošanas, kas var sabojāt virsmu.
- Ja ierīci ilgstoši nelietojat, glabājiet to vietā, kas ir pasargāta no mitruma, putekļiem un ekstremālām temperatūrām.
- Lai izvairītos no nejaušiem bojājumiem, glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā.
- Regulāri tīriet slēdzeni un ārējo ķēdes pārsegu.
- Intensīvas lietošanas gadījumā (lietus, sniegs, dubļi) rāvējslēdzēju biežāk nosusiniet un ieeļļojiet.
- Neglabājiet ķēdi mitrā vietā. Tas var izraisīt slēdzenes koroziju vai ķēdes rūšēšanu.
- Neizmantojiet ķēdi citiem mērķiem, izņemot īpašuma nostiprināšanai.
- Nemēģiniet pārveidot slēdzeni vai izjaukt vāku.
- Esiet uzmanīgi ar asiem metāla galiem — tie var sagriezt audumu vai ādu.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, viegli uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Sargājiet produkta folijas iepakojumu no bērniem (nosmakšanas risks).
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar šo produktu.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim

3. TEHNISKIE DATI

- Nerūsējošā tērauda ķēde
- Augsta izturība
- Misiņa slēdzene
- Izturīgs pret laikapstākļiem
- Slēdzenes garums: 80 cm
- Atslēga: 2x

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta pārstrādes iespējām sniedz vietējā vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME KASUTUSALAD JA KIRJELDUS

Jalgrattalukk on erakordne kaitse jalgratta, mootorratta, värava, värava jms sulgemiseks. Kett on valmistatud roostevabast terasest, mis on kaetud ilmastikukindla materjaliga ja kaitseb täiendavate kriimustuste eest. Komplekt sisaldab kahte võtit. Ket'i pikkus on umbes 80 cm. See toimib ideaalselt restide, väravate jms sulgemisel. Asendamatu mitmesuguste asjade kinnitamisel kohtades, kus on suurenenud vargusoht.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi see kasutusjuhend.
- Toote puhastamiseks kasutage pehmet, kuiva või kergelt niisket lappi. Vältige pesuvahendite või abrasiivsete materjalide kasutamist, mis võivad pinda kahjustada.
- Kui seadet pikemat aega ei kasutata, hoidke seda niiskuse, tolmu ja äärmuslike temperatuuride eest kaitstud kohas.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas, et vältida juhuslikke kahjustusi.
- Puhastage lukku ja keti välimist katet regulaarselt.
- Intensiivse kasutamise korral (vihm, lumi, muda) kuivatage ja õlitage lukku sagedamini.
- Välti keti hoidmist niiskes kohas. See võib põhjustada luku korrosiooni või keti roostetamist.
- Ärge kasutage ketti muul otstarbel kui vara kindlustamiseks.
- Ärge proovige lukku muuta ega katet lahti võtta.
- Olge teravate metallotstega ettevaatlik – need võivad kangast või nahka lõigata.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge õhuniiskuse, tuleohtlike gaaside ja lahustite eest.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lõõbumisoht)
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängima hakata, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel

3. TEHNILISED ANDMED

- Roostevabast terasest kett
- Kõrge vastupidavus
- Messingist lukk
- Ilmastikukindel
- Luku pikkus: 80 cm
- Võti: 2x

NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Teavet kasutatud toote ringlussevõtu võimaluste kohta annab kohalik või linnavalitsus. See toode vastab sellele kohaldatavate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Ključavnica za kolo je izjemna zaščita za zaščito kolesa, motorja, zapiranje vrat, vratc itd. Veriga je izdelana iz nerjavečega jekla, prevlečena z materialom, odpornim na vremenske vplive, in ščiti pred dodatnimi praskami. Komplet vsebuje dva ključa. Dolžina verige je približno 80 cm. Odlično deluje pri zapiranju rešetk, vrat itd. Nenadomestljiva pri zavarovanju različnih vrst stvari na mestih s povečanim tveganjem kraje.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila za uporabo.
- Za čiščenje izdelka uporabite mehko, suho ali rahlo vlažno krpo. Izogibajte se uporabi detergentov ali abrazivnih materialov, ki lahko poškodujejo površino.
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, jo shranite na mestu, kjer ni vlage, prahu in ekstremnih temperatur.
- Izdelek hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno škodo.
- Redno čistite ključavnico in zunanji pokrov verige.
- V primeru intenzivne uporabe (dež, sneg, blato) zadrgo pogosteje posušite in namažite.
- Verige ne shranjujte v vlažnem prostoru. To lahko povzroči korozijo ključavnice ali rjavenje verige.
- Verige ne uporabljajte za noben drug namen kot za zavarovanje lastnine.
- Ne poskušajte spreminjati ključavnice ali razstavljati pokrova.
- Pazite na ostre kovinske konce – lahko prerežejo tkanino ali kožo.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini in topili.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve).
- Pazite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu

3. TEHNIČNI PODATKI

- Veriga iz nerjavečega jekla
- Visoka vzdržljivost
- Medeninasta ključavnica
- Odporno na vremenske razmere
- Dolžina ključavnice: 80 cm
- Ključ: 2x

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba oddati na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih recikliranja rabljenega izdelka vam bo posredoval lokalni ali mestni urad. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

1. FEIDHMIÚ AGUS CUR SÍOS AR AN bhFEISTE

Is cosaint iontach é an glas rothair chun rothar, gluaisrothar, geata, geata beag, srl. a chosaint. Tá an slabhra déanta as cruach dhosmálta atá clúdaithe le hábhar atá frithsheasmhach in aghaidh dálaí aimsire agus a chosnaíonn i gcoinne scríobtha breise. Tá dhá eochair sa tacar. Tá fad na slabhra thart ar 80 cm. Oibríonn sé go foirfe agus grátaí, geataí, srl. á ndúnadh. Ní féidir é a athsholáthar agus cineálacha éagsúla rudaí á ndaingniú in áiteanna a bhfuil riosca méadaithe gadaíochta iontu.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach le do thoil.
- Bain úsáid as éadach bog, tirim nó beagán tais chun an táirge a ghlanadh. Seachain úsáid a bhaint as glantaigh nó ábhair scríobacha a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don dromchla.
- Stóráil do ghléas in áit atá saor ó thaise, deannach agus teochtaí foircneacha mura bhfuil sé in úsáid ar feadh tréimhse fada ama.
- Coinnigh an táirge as rochtain leanaí chun damáiste de thaisme a sheachaint.
- Glan an glas agus clúdach seachtrach an tslabhra go rialta.
- I gcás úsáide dian (báisteach, sneachta, láib), triomaigh agus bealaigh an zipper níos minice.
- Seachain an slabhra a stóráil in áit tais. Is féidir leis seo creimeadh an ghlais nó meirg an tslabhra a bheith mar thoradh air.
- Ná húsáid an slabhra chun aon chríche seachas maoín a dhaingniú.
- Ná déan iarracht an glas a mhodhnú ná an clúdach a dhíchóimeáil.
- Bí cúramach le foircinn miotail ghéara – is féidir leo fabraic nó craiceann a ghearradh.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, taise ard, gáis inadhaite, tuaslagóirí.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge amach ó rochtain leanaí (riosca tachtaithe)
- Cinntigh nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an táirge.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Slabhra cruach dhosmálta
- Ard-mharthanacht
- Glas práis
- Frithsheasmhach in aghaidh dálaí aimsire
- Fad an ghlas: 80cm
- Eochair: 2x

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe diúsartha dramhaíola atá ainmnithe ag údaráis áitiúla. Cuireann an oifig áitiúil nó cathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a athchúrsáil. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TAL-APPARAT

Is-serratura tar-roti hija protezzjoni straordinarja għall-protezzjoni ta' rota, mutur, l-għeluq ta' bieb, wicket, eċċ. Il-katina hija magħmula minn azzar inossidabbli miksi b'materjal reżistenti għall-kundizzjonijiet tat-temp u tipproteġi kontra grif addizzjonali. Is-sett jinkludi żewġ ċwievet. It-tul tal-katina huwa ta' madwar 80 cm. Tahdem perfettament meta taghlaq gradilji, bibien, eċċ. Ma tistax tiġi mibdula meta tiżgura diversi tipi ta' affarijiet f'postijiet b'riskju akbar ta' serq.

2. ISTRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Uża drapp artab, niexef jew kemxejn niedja biex tnaddaf il-prodott. Evita li tuża deterġenti jew materjali li joborxu li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ.
- Ahżen it-tagħmir tiegħek f'post hieles mill-umdità, mit-trab u minn temperaturi estremi jekk ma jkunx qed jintuża għal perjodu estiż ta' żmien.
- Żomm il-prodott fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex tevita ħsara aċċidentali.
- Naddaf is-serratura u l-għatu tal-katina ta' barra regolarment.
- F'każ ta' użu intensiv (xita, borra, tajn), nixxef u llubrika ż-żipp aktar spiss.
- Evita li tahżen il-katina f'post umduż. Dan jista' jwassal għal korrużjoni tas-serratura jew sadid tal-katina.
- Tużax il-katina għal xi skop ieħor għajr biex tassigura l-proprietà.
- Tippruvax timmodifika s-serratura jew tiżżarma l-għatu.
- Oqgħod attent minn truf tal-metall li jaqtgħu – jistgħu jaqtgħu d-drapp jew il-ġilda.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdità għolja, gassijiet f'ammabbli, solventi.
- Żomm l-imballaġġ tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwu jilagħbu bihom, u dan huwa perikoluż.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Dejjem uża l-prodott kif mahsub

3. DEJTA TEKNIKA

- Katina tal-istainless steel
- Durabilità għolja
- Serratura tar-ram
- Reżistenti għall-kundizzjonijiet tat-temp
- Tul tas-serratura: 80 cm
- Čavetta: 2x

SUĖĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'punt ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet ta' riċiklaġġ tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju lokali jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza

tal-apparati u l-prodotti.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Brava za bicikl izvanredna je zaštita za zaštitu bicikla, motocikla, zatvaranje kapije, vrata itd. Lanac je izrađen od nehrđajućeg čelika prekrivenog materijalom otpornim na vremenske uvjete i štiti od dodatnog grebanja. Set uključuje dva ključa. Duljina lanca je cca. 80 cm. Savršeno funkcionira pri zatvaranju rešetki, vrata itd. Nezamjenjiv pri osiguravanju raznih vrsta stvari na mjestima s povećanim rizikom od krađe.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Za čišćenje proizvoda koristite meku, suhu ili blago vlažnu krpu. Izbjegavajte upotrebu deterdženata ili abrazivnih materijala koji mogu oštetiti površinu.
- Uređaj pohranite na mjesto zaštićeno od vlage, prašine i ekstremnih temperatura ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
- Proizvod držite izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajna oštećenja.
- Redovito čistite bravu i vanjski poklopac lanca.
- U slučaju intenzivne upotrebe (kiša, snijeg, blato), češće sušite i podmažite patentni zatvarač.
- Izbjegavajte skladištenje lanca na vlažnom mjestu. To može dovesti do korozije brave ili hrđe lanca.
- Ne koristite lanac ni u koju drugu svrhu osim za osiguranje imovine.
- Ne pokušavajte modificirati bravu ili rastavljati poklopac.
- Budite oprezni s oštrim metalnim vrhovima – mogu rezati tkaninu ili kožu.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, otapala.
- Folijsku ambalažu proizvoda držite izvan dohvata djece (opasnost od gušenja)
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Lanac od nehrđajućeg čelika
- Visoka izdržljivost
- Mesingana brava
- Otporno na vremenske uvjete
- Duljina brave: 80 cm
- Ključ: 2x

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba predati na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima recikliranja rabljenog proizvoda pružaju lokalni ili gradski ured. Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Велосипедный замок — это исключительная защита для велосипеда, мотоцикла, закрытия ворот, калитки и т. д. Цепь изготовлена из нержавеющей стали, покрытой материалом, устойчивым к погодным условиям, и защищает от дополнительных царапин. В комплект входят два ключа. Длина цепи составляет около 80 см. Отлично подходит для закрытия решеток, ворот и т. д. Незаменим при обеспечении безопасности различных типов вещей в местах с повышенным риском кражи.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Для чистки изделия используйте мягкую, сухую или слегка влажную ткань. Избегайте использования моющих средств или абразивных материалов, которые могут повредить поверхность.
- Если устройство не используется в течение длительного периода времени, храните его в месте, защищенном от влаги, пыли и экстремальных температур.
- Храните изделие в недоступном для детей месте во избежание случайного повреждения.
- Регулярно очищайте замок и внешнюю крышку цепи.
- В случае интенсивного использования (дождь, снег, грязь) чаще просушивайте и смазывайте молнию.
- Не храните цепь во влажном месте. Это может привести к коррозии замка или ржавчине цепи.
- Не используйте цепь ни для каких целей, кроме защиты имущества.
- Не пытайтесь модифицировать замок или разбирать крышку.
- Будьте осторожны с острыми металлическими концами — они могут порезать ткань или кожу.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Детям не следует играть с изделием.
- Всегда используйте продукт по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Цепь из нержавеющей стали
- Высокая прочность
- Латунный замок
- Устойчив к погодным условиям
- Длина замка: 80см
- Ключ: 2х

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информация о возможностях переработки использованного продукта предоставляется местным или городским управлением.

Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям по безопасности устройств и продуктов.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.